

Holiday letter to LTC/CC families

As we begin the holiday season, the Commonwealth is offering some considerations and recommendations on how to celebrate the holidays with your loved ones who reside in a congregate care setting ranging from a nursing home to a group home. We know that the holidays are important for loved ones as a time to come together and be together. As you make plans to visit and celebrate with your loved one, we encourage you to assess the risk of getting or spreading COVID-19.

Staying Safe this Holiday Season

The Department of Public Health (DPH) released [guidance](#) earlier this month that all Massachusetts residents should follow, offering considerations for how to keep friends, families and our communities safe during the holiday season. While any gathering poses some risk, you can reduce the risk of getting or spreading COVID-19 by wearing a mask, keeping the guest list small and limited to one household, and keeping visits short when social distancing cannot be maintained.

There are important considerations when planning celebrations with a loved one who lives in a congregate setting. Many people living in congregate settings are uniquely vulnerable to COVID-19 and may have health conditions putting them at a higher risk of becoming sick, or even severely ill, with COVID-19. When determining whether to include your loved one in a holiday gathering, it is important to take into account both the health and safety of your loved one, as well as the health and safety of your loved one's roommates, other people living on their floor or in their home, and the staff that care for them.

There are a number of ways you can celebrate the holidays with your loved one. Due to the rise in cases across the state and country, we recommend participating in a lower-risk visit with your loved one.

Examples of Ways to Celebrate:

- **Low risk:** Celebrate virtually with your loved one using methods such as Skype, FaceTime, WhatsApp, or Google Duo.
- **Low-medium risk:** Visit your loved one at their residence. Bring their favorite Thanksgiving food or a holiday treat, following safety guidelines including mask wearing, hand washing, and social distancing. The risk level of a visit to the facility or residence depends on the number of visitors and the potential exposure to COVID-19 that any of the visitors may have had.
- **Medium-high risk:** Bring your loved one home to celebrate with just your household, following safety guidelines including mask wearing, hand washing, social distancing, and frequent cleaning of high touch surfaces. For two weeks prior to your holiday gatherings, limit exposure to COVID-19 by avoiding indoor settings with people you don't live with where you cannot socially distance or wear a mask (e.g., indoor social events, restaurants, carpooling). Your loved one may need to quarantine for 14 days upon return to their congregate care setting.
- **Very high risk:** Bring your loved one home to celebrate with multiple households, not following social distancing, handwashing, cleaning, or mask guidance.

Guidelines on Visits and Travel

All in-person visits and off-sites are subject to relevant guidance and protocols. Please be sure to consult the latest visitation guidance for [long-term care facilities](#), [ALRs](#), and [congregate care settings](#) and talk to your loved one's residence about setting up an in-person visit or making off-site arrangements.

Prior to any in-person visit, all participants should [screen](#) themselves for [COVID-19 symptoms](#) and are encouraged to get a COVID-19 test. Please check mass.gov/covid-19-testing for locations. Out-of-state family members visiting for the holidays must comply with all travel requirements outlined in the Massachusetts [COVID-19 travel order](#). You are exempt from these requirements if your travel is limited to a brief trip to visit a person in a long-term care or congregate care setting, for example driving from Rhode Island to Massachusetts to visit a parent in a nursing home for one hour, and then immediately returning home.

For the safety of your loved one and the community, we encourage you to communicate with the facility or residence before making plans to bring your loved one home to understand their policies and ensure your celebration is as safe as possible. Facilities and residences may require your loved one to quarantine for 14 days when they return to the facility or residence if you bring them home for a celebration, out of concern for the safety of your loved one and others. If your loved one must quarantine, they may be asked to quarantine in a temporary room.

Additional Resources

In addition to discussing with your loved one's facility or residence, there are resources available to discuss how to safely celebrate with your loved one. Families of loved ones in long-term care settings, including ALRs, can contact the **Nursing Home Family Resource at 617-660-5399**. Families of loved ones in other congregate settings should reach out to their loved one's case manager, social worker, or service coordinator for additional support.

We hope that you and your loved ones have a safe and healthy holiday season.

Sincerely,

Marylou Sudders



The Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Health and Human Services
One Ashburton Place, 11th Floor
Boston, Massachusetts 02108

CHARLES D. BAKER
Governor

Tel.: (617) 573-1600
Fax: (617) 573-1891
www.mass.gov/eohhs

KARYN E. POLITO
Lieutenant Governor

MARYLOU SUDDERS
Secretary

13 de noviembre de 2020

Estimadas familias:

Al iniciar la temporada de festividades, el Commonwealth está brindando algunas consideraciones y recomendaciones sobre cómo celebrar las fiestas con sus seres queridos que viven en entornos de cuidado institucional tales como un centro de convalecencia, un programa de tratamiento residencial o un hogar grupal. Sabemos que las fiestas son una época importante para usted y sus seres queridos. Mientras planifica visitar y celebrar con su ser querido, le invitamos a que evalúe los riesgos de contraer o de propagar COVID-19.

Pasemos estas fiestas de manera segura

A principios de este mes, el Departamento de Salud Pública (DPH) dio a conocer una [guía](#), que todos los residentes de Massachusetts deberían seguir, la cual brinda consideraciones sobre cómo mantener seguros a familiares, amigos y a nuestras comunidades durante las fiestas. Aunque cualquier reunión implique un cierto riesgo, usted puede reducir dicho riesgo de contraer o de propagar COVID-19 usando una mascarilla, teniendo pocos invitados que sean de un mismo hogar, y haciendo visitas breves cuando no se pueda mantener el distanciamiento social.

Hay que tener en cuenta consideraciones importantes cuando se planifican celebraciones con un ser querido que vive en un entorno de cuidado institucional. Muchas personas que viven en entornos institucionales son especialmente vulnerables a la COVID-19 y podrían tener afecciones de salud que podrán ponerlas en mayor riesgo de enfermarse de COVID-19, incluso de gravedad. Cuando decida si invitar o no a un ser querido a una festividad, es importante que tenga en cuenta tanto la salud como la seguridad de los compañeros de residencia de dicho ser querido, de las otras personas que viven en el mismo piso o en su hogar, y la del personal que los atiende.

Hay numerosas maneras de celebrar las fiestas con su ser querido. Debido al aumento en los casos en todo el estado y en el país, les recomendamos que participen en visitas que sean de bajo riesgo para su ser querido.

Ejemplos de maneras de celebrar

Riesgo bajo: Celebre de manera virtual con su ser querido usando aplicaciones como Skype, FaceTime, WhatsApp o Google Duo.

Riesgo bajo a moderado: Visite a su ser querido en la residencia donde viva. Lleve la comida de Acción de Gracias preferida o un dulce de estas festividades (según las reglas del establecimiento), siguiendo las pautas de seguridad como usar mascarilla, lavarse las manos y mantener la distancia social. El nivel de riesgo de una visita al establecimiento o la residencia depende del número de visitantes y de la posible exposición a COVID-19 que algunos de los visitantes pudieran haber tenido.

Riesgo moderado a alto: Lleve a casa a su ser querido para celebrar solamente con las personas de su hogar, siguiendo las pautas de seguridad como usar mascarilla, lavarse las manos, el distanciamiento social y la limpieza frecuente de las superficies de mucho contacto. Durante las dos semanas anteriores a las reuniones de las fiestas, limite la exposición a la COVID-19 evitando lugares cerrados con personas que no viven con usted cuando no pueda guardar el distanciamiento social o usar mascarillas (p. ej. eventos sociales en lugares cerrados, restaurantes, compartir vehículos). Es posible que su ser querido deba hacer la cuarentena de 14 días cuando regrese a su entorno de cuidado institucional.

Riesgo muy alto: Lleve a casa a su ser querido para celebrar con personas de varios hogares, y/o sin seguir las pautas de distanciamiento social, lavado de manos, limpieza o uso de mascarilla.

Guías de viajes y visitas

Todas las visitas personales y fuera del establecimiento deben seguir las pautas y los protocolos establecidos. Por favor consulte la guía de visitas más actualizada para los [centros de atención a largo plazo](#), las [ALR](#) (residencias de vida cotidiana asistida) y los [entornos de cuidado institucional](#), y comuníquese con la residencia de su ser querido para programar una visita personal o planear una salida.

Antes de cualquier visita personal, todos los participantes deberían [evaluarse](#) para ver si tienen [síntomas de COVID-19](#) y también se los anima a que se hagan una prueba de COVID-19. Por favor visite [Mass.gov/GetTested](#) para ver lugares donde hacen la prueba. Los familiares que viajen desde otros estados para las fiestas deben cumplir con todos los requisitos de viaje estipulados en el [decreto ejecutivo de COVID-19 sobre viajes](#) del estado de Massachusetts. Usted está exento de cumplir estos requisitos si su viaje es limitado o corto para visitar a una persona en un centro de atención a largo plazo o en un entorno de cuidado institucional. Por ejemplo, conducir desde Rhode Island (u otro estado con riesgo alto) hacia Massachusetts para visitar a un parent o madre en un centro de convalecencia durante 45 minutos, y luego regresar inmediatamente a su casa.

Para la seguridad de su ser querido y de la comunidad, le invitamos a que se comunique con el centro o la residencia antes de hacer planes de llevar a su ser querido a su casa para comprender sus reglamentos y asegurarse de que su celebración sea lo más segura posible. Es posible que los centros y las residencias tengan el requisito que su ser querido haga la cuarentena por 14 días al regresar al centro o la residencia si usted lo lleva a su casa para una celebración, por la seguridad de su ser querido y la de los demás. Si su ser querido debe hacer la cuarentena, es posible que le pidan que lo haga en un cuarto temporal por la seguridad de los demás.

Recursos adicionales

Además de preguntar en el centro o la residencia donde vive su ser querido, hay más recursos disponibles para hablar sobre la manera segura de celebrar con su ser querido. Los familiares de seres queridos que viven en entornos de atención a largo plazo, incluidas las ALR, pueden comunicarse con los [Recursos para familiares del centro de convalecencia al 617-660-5399](#). Los familiares de seres queridos que viven en entornos institucionales deben comunicarse con el administrador de casos, el trabajador social o el coordinador de servicios de su ser querido para recibir asistencia adicional.

Esperamos que usted y sus seres queridos pasen las fiestas de manera segura y con salud.

Atentamente,



Marylou Sudders